

Der Dorfschäfer,  
eine comische Operette in zween Acten,  
<sup>und</sup>  
Die Mause,  
Ein Nachspiel in einem Acte,  
in Musik gesetzt  
von  
Johann Adam Hiller.



Leipzig,  
gedruckt, bey Bernhard Christoph Breitkopf und Sohn. 1791.

Nr. 3. N°. 478.  
Michael Schletterer.

BIBLIOTHECA  
REGIA.  
MONACENSIS.

## Singende Personen:

Barthel, ein Dorfsalbier.

Susanne, dessen Frau.

Ruthe, der Dorfsschulmeister.

Ursel, dessen Frau.

Jäckel, ein neuer Ehemann.

Gretchen, dessen Frau.

# Vorrede.

**S**ichts ist bey Werken dieser Art überflüssiger, als eine lange Vorrede, und viele Complimente gegen das Publicum. Wenn ein Autor schon mehr als einmal öffentlich aufgetreten ist, so kann, wie ich glaube, sowohl das Publicum als er selbst schon wissen, wie sie mit einander daran sind. Der öftere Umgang erwirbt auf beyden Seiten Vertrauen, und dieses Vertrauen ist immer mit Hochachtung begleitet. Ich gestehe es, daß der gütige Beyfall, womit meine musikalischen Bemühungen bisher sind aufgenommen worden, mich so mit Vertrauen und Hochachtung gegen das Publicum erfüllt habe, daß ich mir immer schmeichle, meine kleinen Arbeiten, die ich ihm von Zeit zu Zeit vorlege, werden ihm gefallen, ob ich gleich eine gewisse Aengstlichkeit dabei nicht läugnen kann, welche mich immer besorgt macht, daß ich nicht genug Hochachtung gegen die Freunde der Musik bezeuge, indem ich ihnen so viele Kleinigkeiten vorlege. So viel kann ich indeß zu meiner Beruhigung und Rechtfertigung sagen, daß ich sogleich aufhören will beschwerlich zu seyn, so bald man mir sagt, daß ich es anfange zu werden.

Bey gegenwärtigem Werke, will ich nur eine Anmerkung, die zugleich von allen meinen bisher bekannt gemachten Werken gilt, für einige kritische Untersucher, beifügen. Man wird bisweilen in Stücken von zwei, drey oder mehr Singstimmen eine gewisse Unbequemlichkeit der Mittelstimme gewahr werden, daß es scheint, als ob sie sich nicht in den Gränzen ihres Umfangs hielte; dieses ist aber nur in dem Falle, wenn diese Stimme, um sie auf

auf das System und in den Schlüssel der Oberstimme überzutragen, um eine Octave höher transponirt werden mußte. Im Duett in der Muse finden sich Spuren davon. Unter ähnlichen Umständen gehet bisweilen die Mittelstimme mit dem Basse in Octaven einher; und man würde unrecht thun, wenn man es sogleich für einen Fehler wider die Harmonie ausgeben wollte, weil diese Mittelstimme von einem Basse gesungen wird, und folglich die Noten, die ich ihr gegeben habe, die natürlichen für sie waren. Die Harmonie ist deswegen nicht so leer gelassen, als sie in dem gedruckten Auszuge erscheint, sondern die Instrumente füllen die Lücke aus, die ich hin und wieder gelassen zu haben scheine.

Im Dorfsalblere sind einige kleine Stücke von einer andern Hand. Herr Carl Gottlob Neefe, aus Chemnitz, der allhier die Rechtsgesamkeit studirt, und ein sehr gutes Talent zur Musik, besonders zur Composition besitzt, in welcher er sich bisher meines Raths bedient, hat die zehn im Register mit N. bezeichneten Stücke gemacht. Ich wünsche damit dem Publico nicht mißfällig zu werden, sondern dem jungen Verfasser, der so viel gutes verspricht, den Weg zu größern und ausführlicheren Arbeiten gebahnt zu haben.

Leipzig, den 1ten August 1771,

Johann Adam Hiller.

Der

# Der Dorfbalbier.

Sinfonie.

Allegro.



si volti.

Der Dorfbalbier.

a

## II

A handwritten musical score for two staves, labeled "II". The top staff uses a treble clef and common time, with a key signature of one sharp. It consists of six measures. The first measure contains eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The second measure has eighth-note pairs and quarter notes. The third measure features eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The fourth measure contains eighth-note pairs and quarter notes. The fifth measure has eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The bottom staff uses a bass clef and common time, with a key signature of one sharp. It also consists of six measures. The first measure contains eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The second measure has eighth-note pairs and quarter notes. The third measure features eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The fourth measure contains eighth-note pairs and quarter notes. The fifth measure has eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

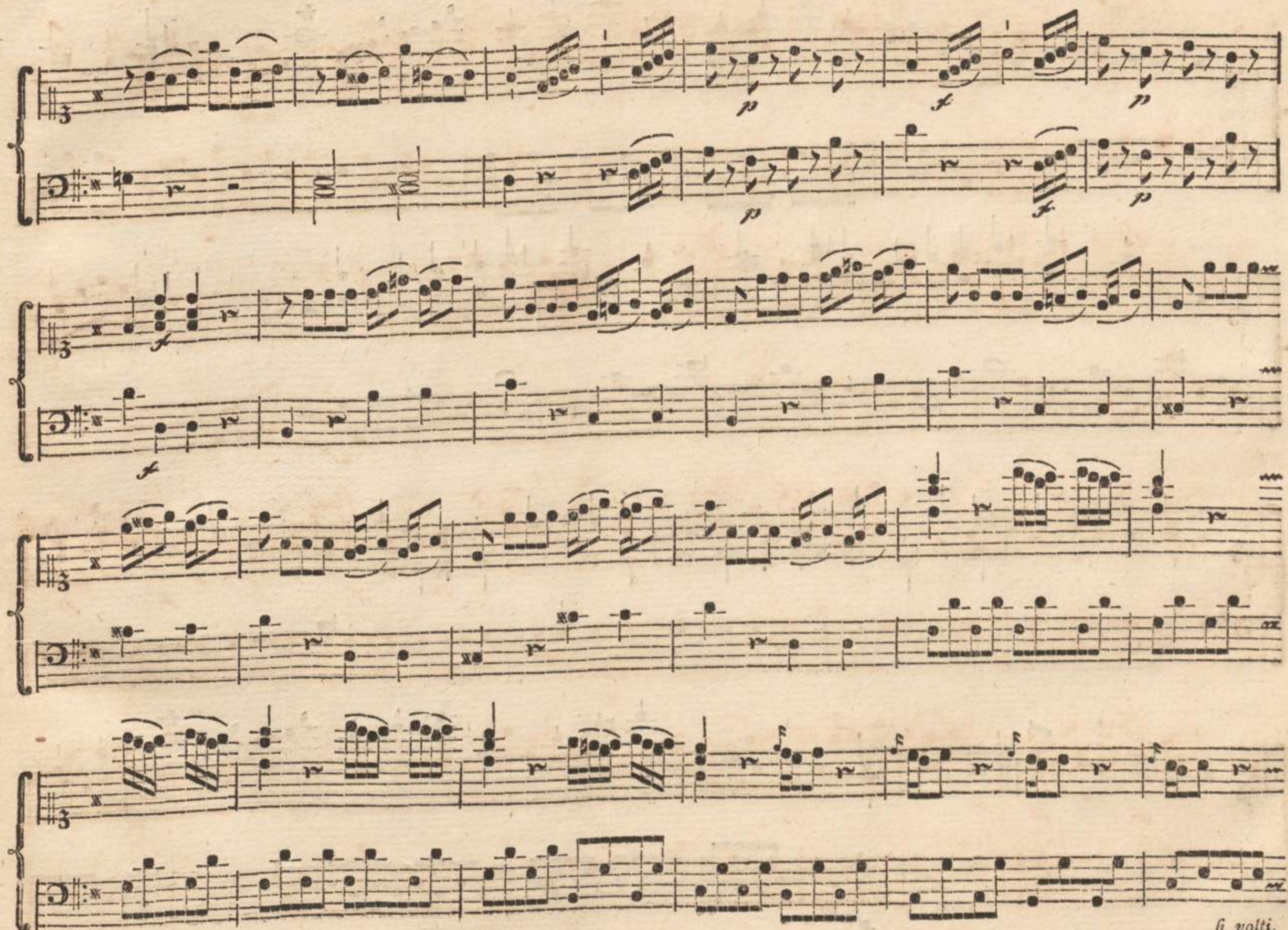
III

A handwritten musical score for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. Measure 104 starts with a whole note followed by a half note. Measures 105-106 show eighth-note patterns. Measure 107 begins with a half note. Measures 108-109 feature sixteenth-note patterns. Measure 110 contains eighth-note patterns. Measures 111-112 show sixteenth-note patterns. Measure 113 begins with a half note. Measures 114-115 feature eighth-note patterns. Measure 116 concludes with a half note. Measure 117 starts with a whole note followed by a half note. Measures 118-119 show eighth-note patterns. Measure 120 begins with a half note. Measures 121-122 feature sixteenth-note patterns. Measure 123 begins with a half note. Measures 124-125 show eighth-note patterns. Measure 126 concludes with a half note. Measure 127 starts with a whole note followed by a half note. Measures 128-129 show eighth-note patterns. Measure 130 begins with a half note. Measures 131-132 feature sixteenth-note patterns. Measure 133 begins with a half note. Measures 134-135 show eighth-note patterns. Measure 136 concludes with a half note.

*si volti.*

## IV

A handwritten musical score for two staves, labeled IV. The top staff uses a treble clef and common time, with a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and common time, with a key signature of one sharp. Both staves feature six-line staffs. The music consists of six measures. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs (tr), Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs (tr), Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs (tr), Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs (tr), Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs (tr), Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs (tr), Bass staff has eighth-note pairs.



## Der Dorfbalbier.

## VI





*Andante.*

A handwritten musical score for two staves in *Andante* tempo. The top staff uses a treble clef and common time (indicated by a '3'). It features a basso continuo part with a cello-like line and a harmonic part with dots and dashes. The bottom staff uses a bass clef and common time (indicated by a 'C'). It also has a basso continuo part with a cello-like line and a harmonic part with dots and dashes. Measure numbers 1 through 6 are present above the top staff.

A handwritten musical score for two staves. The top staff uses a treble clef and common time (indicated by a '3'). It features a basso continuo part with a cello-like line and a harmonic part with dots and dashes. The bottom staff uses a bass clef and common time (indicated by a 'C'). It also has a basso continuo part with a cello-like line and a harmonic part with dots and dashes. Measure numbers 1 through 6 are present above the top staff.

f

*si volti.*

## VIII

A handwritten musical score for two staves, labeled "VIII". The top staff uses a bass clef and a common time signature. It consists of six measures, starting with a bass note followed by a series of eighth and sixteenth notes. Measure 1 ends with a bass note. Measures 2-3 show a bass line with eighth and sixteenth notes. Measure 4 begins with a bass note. Measures 5-6 end with a bass note. The bottom staff uses a treble clef and a common time signature. It also consists of six measures. Measure 1 starts with a bass note. Measures 2-3 show a bass line with eighth and sixteenth notes. Measure 4 begins with a bass note. Measures 5-6 end with a bass note. The score includes dynamic markings such as  $p$ ,  $f$ , and  $m.f.$ .

*Allegro  
di molto.*

*di molto.*

IX

61 volti.

## Der Dorfhalbier.

X



Der

# Der Dorfballbier.

## Erster Act.

Allegretto.

Fr. Barthel.

Gretchen in dem Flügel - kle - de füh - ler

schon die größ - te Freu - de, wenn sie Häns - = chen küs - = sen kann, wenn sie

Häns - = chen küs - = sen kann.

Und schon denkt sie, wär's noch

*si volt.*

Der Dorfballbier.

A

2

bes - ser, wär ich groß, und Häns - chen groß - ser, je so würd' er, je so würd' er

je, so würd' er gar mein Mann, je so würd' er gar mein Mann!

Kaum fängt sich ihr Reiz zu heben,  
Ihre Brust sich zu beleben,  
Und ihr Haar zu schwärzen an:  
Nun sucht sie sich auszuschmücken,  
Uebet sich in Mien und Blicken,  
Und was will sie? einen Mann.

Sie wird frank! Nicht Schmuck und Kleider,  
Nicht Frisirer, Goldschmidt, Schneider  
Sind mehr, was sie heilen kann.  
Sie verseufzet Tag und Nächte.  
Ist denn nichts, was helfen möchte?  
O ja wohl! Ein Mann, ein Mann.

Allegro.

Allegro.

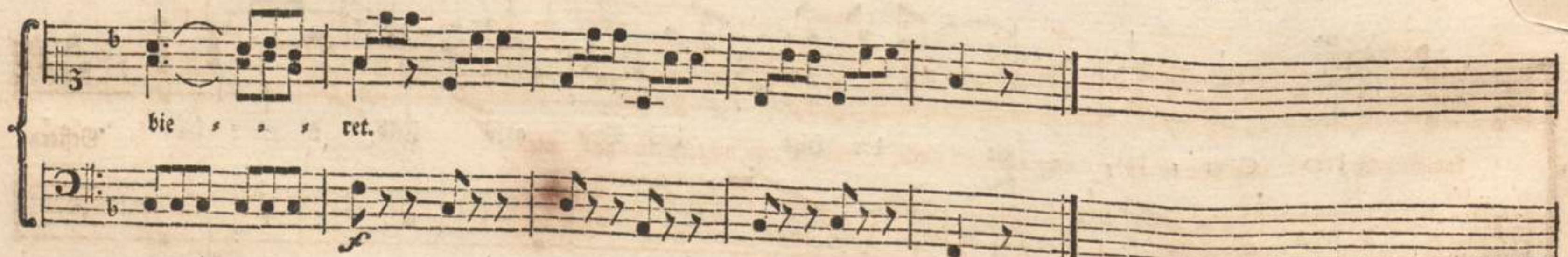
Fr. Barthel.

Fünf Stunden sind's, seit schon der Hahn ge - kräht;  
 Bier Stunden, seit ich schon ge - näht;  
 drey Stun - den, seit der Hirt das Vieh aufs Feld ge - füh -  
 ret; zwei Stun - den seit schon un - ser Wirth, Herr Ru - = - the, Herr

*ff*

*ff volti.*

4



Andante moderato.

Barthel.

In der Schenke wartet Bel - ten; den - ke nur,  
wie wird er schel - ten! den - ke nur, wie wird er schel - ten! Morgen, sagt ich, morgen früh  
Gestern komm ich, und ich lü - ge nie, ich ich lü - ge nie, ich lü - ge nie.  
wagt ichs nun, und blieb zu  
war ich dort zum Schmau - se, heut ist nun die Reiβ an mir;

Der Dorfbalbier.

Digitized by srujanika@gmail.com

A musical score for piano and voice. The top staff shows a vocal line with lyrics in German: "Hau-se, wagt' ich's nun, und blieb zu Hau-se, so hätt' ich den Lärm hier, so hätt' ich den Lärm hier, den Lärm hier." The piano accompaniment is provided on the bottom staff.

### **Allegretto.**

Gufanno

und

Barthel

A musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef, and G major. The piano part is in common time, bass clef, and G major. The vocal parts sing in unison. The piano part features eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The vocal line includes lyrics in German: "Ich armes, ich geplagtes Thier, ich geplagtes Thier! Du bist ein". The score is labeled "Barthel." at the top left.

(Ges.)

Narr! was fehlet dir? (Sus.) was fehlet dir? Mir, mir? was mir? Sind wir nicht al - len Leuten  
 schuldig? Er - tra - ge doch dein Kreuz ge - dul - dig! Wer — kann da - für? wer kann da - für? Du,  
 du! du du! Wer könnte sonst da - für? Wer könnte sonst da - für? Schul-dig, schul-dig, ach! an  
 al - len Ecken: Schuster, Fleischer, Schneider, Becken; Geh ein - mal ins  
 si volti.

(Sus.)

Wirths - haus hin, frag ob ich dort schul - dig bin! Schul - dig? schul - dig? Ach! an al - len

(Barth.)

Ecken: Schuster, Fleischer, Schneider, Becken. Geh ein - mal ins Wirths - haus

hin, frag' ob ich dort schul - dig bin, ob ich dort schul - dig bin, ob ich dort schul - dig bin.

(Sus.)

(Barth.)

(Sus.)

Unser Wirth hat uns ver - klagt; Ja, man hat mirs auch ge - sagt. Heu - te kommt man uns zu

(Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.) (Barth.)

pfänden; Und dar- um ver - laß ich dich. Dich wird man in Schuldthurm senden; in der Schenke trifft man mich. Dich wird man in Schuldthurm senden; in der

(Sus.) (Barth.) (Sus.)

Schenke trifft man mich. In der Schenke trifft man mich, in der Schenke trifft man mich. Heute kommt man uns zu

(Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.)

pfänden; Und dar- um verlaß ich dich. Dich wird man in Schuldthurm sen - den; in der Schenke trifft man mich. Dich in Schuldthurm, in der Schenke; wird man

(Barth.) (Sus.)

senden; trifft man mich. Dich wird man in Schuldthurm senden, dich wird man in Schuldthurm senden.

In der Schenke trifft man mich, in der Schenke trifft man mich.

Der Dorfhalbier.

Andante.

Barthel.

Weib! ich bit-te dich recht sehr, ich bit-te dich recht

sehr, mach mir nicht das Le-ben schwer! mach mir nicht das Le-ben schwer!

Lass uns heut es noch ge-nießen; wenn wir morgen sterben

müssen, braucht man kei-ne Neubeln mehr, braucht man keine Neu-beln mehr,

braucht man kei-ne Neubeln mehr, braucht man kei-ne Neubeln mehr,

kei-ne Neu-beln mehr. Lass des Le-bens uns ge-nießen, wenn wir mor-gen ster-ben müf-sen, braucht man

kei-ne kei-ne Meubeln, braucht man kei-ne Meu-beln mehr, braucht man kei-ne Meu-beln mehr, kei-ne Meu-beln  
  
 m. f.  
  
 mehr.  
  
 Con discre-zione.  
 Susanne.  
  
 Das macht er  
 schlau! der Nar-re lacht. O! wär' ich in der Stadt ge-boh-ren!  
  
 si volti.

Wenn man auch da viel Schulden macht, so wird ein Rechnungsbuch be - schwo - ren.  
 Die Frau lügt, was sie ein - ge -  
 brachte, und die - ses bleibt ihr un - ver - loh - ren. Man fängt aufs neu zu han - deln an, daß man aufs  
 Vivace.  
 neu be - trü - gen kann; man fängt aufs neu zu handeln an, daß man aufs neu be - trü - gen kann.

Allegro.

Barthel.

Barthel. {

3

3

Schreibt nur schreibt, ihr Her-ren, schreibt! Wenn mir nichts mehr ü-brig bleibt, so  
geh' ich zum Tür - ken, so geh' ich zum Tür - ken, und wer - de Sol - dat, und

*p*      *m. f.*      *p*

*f*      *p*      *f*      *p*      *f*      *p*      *f*

Grave.

wer - de Sol - dat. Pa - ta - bum, Pa - ta - bum.

*si volti.*

Der Dorfbalbier.

## Allegro.



was Händ' und Füf - se hat,  
dann komm' ich wie - der, und

sä - ble nie - der, dann komm' ich wie - der, und sä - ble nie -  
der, ich sä - ble nie - der,

## Grave.

der, was Händ' und Füf - se hat, was Händ' und Füf - se hat. Ba - ta -

bum, Pa-ta = bum, Pa-ta = bum,

Pa-ta = bum, Pa-ta = bum, Pa-ta = bum,

Pa-ta = bum, Pa-ta = bum,

bum,

Pa-ta = bum, Pa-ta = bum, Pa-ta = bum = bum bum.

Un poco furioso.

Ursel.

Die Frau sehn faul zu Hau - se; der Mann in ste - tem Schmause; sie toll, er voll; sie

toll, er voll; sie im = mer dah - len; er nie - mals be = zah - len,

wenn er be = zah - len soll, wenn er be = zah - len soll, das ist zu toll, das

Ist zu toll, das ist zu toll, das ist zu toll!

*Allegro.*

Ursel und Barthel.

(Ursel.)

Mein, nein! Mein, nein! ich will so = gleich bes'

(Barth.)

zah - - let seyn, sogleich be - zah - - let seyn. Be - denk sie doch, Frau Nu - - the! Be - denk sie

*si volii.*

Der Dorfballier.

(Ursel)

doch! be - denk sie doch! Nicht ei - ne Mi - nu - te! nicht ei - ne Mi - nu - te!

Es hielt ja sonst nicht bey ihr

(Barth.)

schwer, es hielt ja sonst nicht bey ihr schwer; doch jest nicht mehr, doch jest nicht mehr.

(Ursel)

Nein, nein! Nein, nein! ich will so = gleich be = zah - = let seyn, ich will so =

(Barth.)

gleich be - zah - = let seyn. Be - denk sie doch, Frau Ru - = the! Be - denk sie doch, Frau Ru - =

(Ursel) (Barth.)

the! Nicht ei-ne Mi - nu-te, nicht ei-ne Mi - nu-te! Es hielt ja sonst nicht bey ihr schwer, es hielt ja sonst nicht bey ihr

(Ursel) (Barth.)

schwer; doch jetzt nicht mehr, doch jetzt nicht mehr. i nu, so

(Ursel)

läß sies im-mer seyn! i nu, so läß sies im-mer seyn! Nein, nein! Nein, nein! ich will so-gleich be-  
(Barthel)

i nu, so

jah-let seyn, ich will be-jah-let seyn, ich will sogleich, ich will sogleich, ich will be-jah-let seyn.  
läß sies im-mer seyn, läß sies seyn! i nu, i nu, so läß sies immer seyn, so läß sies

(Barth.)

Nein, nein, nein, nein!

Nein, nein, nein, nein!

Es hielt ja sonst bey ihr nicht schwer, es hielt ja sonst bey ihr nicht schwer;  
im - mer seyn, so laß sies im - mer seyn!

(Ursel)

(Barthel)

(Ursel)

doch jetzt nicht mehr, doch jetzt nicht mehr. Es hielt ja sonst bey ihr nicht schwer, es hielt ja sonst bey ihr nicht schwer; doch  
jetzt nicht mehr, doch jetzt nicht mehr.

Ich will so - gleich be - zah - let seyn, ich will so - gleich be - zah - let seyn.

(Barthel)

I nu, so laß sies im - mer seyn, i nu, so laß sies immer seyn, so  
laß sies im - mer seyn, so laß sies im - mer seyn!

Nein, nein, nein, nein!

Nein, nein, nein, nein!

laß sies im - mer seyn, so laß sies im - mer seyn!

Non troppo lento.

21

Susanne.

Ich ar = me Frau! da sie=hest

du, wie weit es nun ge - kommen!

Was sagst du mei - ner Mut - ter zu, als du mich einst ge - nom-

men.

Für eu : re Toch - ter hab' ich Brodt, dey mir hat sie ge - wiss nicht Noth. Die gu - te Frau!

Sie soll - te wie - der kommen: Ach!

sie ist tod! Ach! ach, sie ist tod!

Der Dorfhalbier.

F

Andante.

Susanne.

Hast du Geld, hast du Geld, so ist  
Freund die ganze Welt, so ist Freund die ganze Welt. Soll der Bruder mit dir trinken, soll der  
Bruder mit dir trinken, o du darfst nur, du darfst nur winken, o du darfst nur winken.  
Brauchst du Geld, brauchst du Geld, so flieht  
fi volti.

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts are written on three staves, and the piano part is on a separate staff at the bottom.

The lyrics in the vocal parts are:

dich die gan - ze Welt, so flieht dich die gan - je Welt. Soll der Bru - der, soll er bor - gen, soll der  
Bru - der der Bruder bor - gen: ja mor - gen! ja mor - gen! morgen, mor - gen!

The score consists of four systems of music. The first system starts with a treble clef, the second with an alto clef, the third with a tenor clef, and the fourth with a bass clef. The vocal parts are mostly in eighth-note patterns, while the piano part features sixteenth-note chords.

Un poco lento.

Barthel.

Ich ar - mer Mann! ich ar - mer Mann! was fang ich an? was

fang ich an? Noth, wo - hin ich mich dre - he, wohin ich mich dre - he, Noth, wo - hin ich mich nur dre - =

he! die Hän - de faul, kein Brodt ins Maul, und Schuldner, und Schuldner, und

Schuldner wen ich se - he, und Schuldner, Schuldner wen ich se - he! Ich ar - mer Mann! was fang ich an?

Vivace.

Susanne und Barthel. {

(Sus.) (Barthel)

Barthel hör, mir fällt was ein! Ey, das wird was.

(Sus.) (Barthel)

kluges seyn! Weißt du nicht, daß Weiber = list ü - ber List der Männer ist? Ja, so bald nur

(Sus.)

ih - ren Mann ei - ne Frau be - trü - gen kann. Was sie ihm zum Schaden thut, ist oft ihn zu

Der Dorfbalvier.

G

(Barthel) (Suf.)

ret - ten gut. Ich ver - schwör den Brandte - wein, könntest du mich heut be - freyn. Weißt du nicht, daß

Bei - ber - list ü - ber List der Männer ist? Ich ver - schwör den Brandte - wein, könntest du,

könntest du, könntest du mich heut be - freyn, mich heut be - freyn, mich heut

be - - freyn. Was thut der Bau - er,

(Barthel) (Sus.)

sag' ein - mal, wenn ihm ein Fuchs die Hühner stahl? Er fragt sich hin - tern Oh - - ren. Doch, Barthel,  
 sprich, wie fängt ers an, daß er nicht wie - der kommen kann! Der Tod ist ihm ge - schwo - - ren. Ja,  
 doch nicht ehr, als er ihn hat, nicht ehr, als er ihn hat: Was hat er da für ei - nen Rath? Was  
 hat er da für ei - nen Rath? J nu, er muß ihn fan - gen, i nu er muß ihn fan - gen.  
si volti.

(Sus.)

Doch ibn zu fan - gen muß er ihn durch Lö - cung in das El - sen ziehn. Ja die wird aus - ge - han - gen, ja,

*p* *crescendo* *f* *p* *f*

(Barthel)

die wird aus - ge - han - gen.

Nun sieh, du bist der Bauer;

(Sus.)

ich bin Hühnchen,

Nu - the möchte mich. Dem Fuchs ist nach - zu - stel - len, dem

(Barthel)

Fuchs ist nach - zu - stel - len. So werd' ich wohl die Lö - cung seyn, so werd' ich wohl die Lö - cung

(Sus.)

seyn? Was thut man? geht der Fuchs nun ein? Was thut man? geht der Fuchs nun ein? Man  
 mus den Gaudieb prel - len, man mus den Gau - dieb prel - len. Ja ja, ja ja, ja ja, ja  
 ja, den al - ten ver - lieb - ten Ge - sel - - len, den al - ten ver - lieb - ten Ge - sel - - len, wir müssen ihn fangen, wir  
 müssen ihn fan - gen, wir müssen ihn prel - len, wir müssen ihn pressen, den al - ten ver - lieb - ten Ge - sel - - len, den

30

(Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.)

al - ten ver - lieb - ten Ge - sel - len, wir müssen ihn fangen, wir müssen ihn fan - gen, wir müssen ihn prellen, wir

(Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.) (Barth.) (Sus.)

müssen ihn prel - len, ihn fan - gen, ihn fan - gen, ihn prel - len, ihn prel - len, ihn fan - gen, ihn fan - gen, ihn prel - len, ihn prellen,

(Beyde)

wir müssen ihn fan - gen, wir müssen ihn prel - len, ihn prel - len, ihn prel - len,  
wir müf - sen ihn fangen, wir müssen ihn prel - len,

len.

Ende des ersten Acts.

# Der Dreyfahlster.

## Zwenter Act.

Andantino e lamento.

Susanne.

ach, ach! ich ar-me

Grau! ich bin, ich bin, ganz blau, so hat er mich ge-schlagen. Raum weis ich, wer ich

bin; und ach! wo ist er hin; und ach! wem soll ichs kla-gen? wem soll ichs kla-

si volti.

gen? Herr Ru - the sâh' ers doch! Ich weis, er wür - de  
 noch sich mei - ner Noth er = harmen. Ihr sollt es nicht ge = reuen: doch ach!  
 ich bin al - lein! Au weh! wer hilft mir Ar - men! wer hilft mir Ar - men! Au  
 weh! Au weh!

Andante.

33

Hr. Ruthe.

3d

Allegro.

bin dir gut, von Herzen gut, ich bin dir gut, von Herzen gut. So oft ich dich nur

se - he, so oft ich dich nur se - he, so fo - - - - et durch und durch

durch und durch mein Blut, mein Herz, mein Herz geht in die Hö - he, mein

si volti.

Der Dorfhalbier.

3

Herz geht in die Hö - he, mein Herz geht in die Hö - he.  
 crescendo. Andante.  
 Ich will dir's tra - gen, ich will dir's  
 tra - gen, doch, der Muth,  
 der Muth sinkt mir bis in die Sä -  
Allegro.  
 he, sinkt mir bis in die Sä - he, der Muth sinkt mir bis in die

35



wärst du mir nur wie s ber gut, so wüsst ich, was ge = schä = he, so wüsst ich, was ge



## Allegro e con Spirito.

Hr. Ruthe.

3

Das lie = be Patsch = gen weif wie

Schnee, und wie ein Wachs, wie ein Wachs, so weich, wie ein Wachs, so

*f*      *p*

weich, es drücken, es drücken, ist ein König - reich, ein König - reich, ein König - reich,  
 reich, es füßen, füßen, ei - ne Pana - cee, ei - ne  
 pana - cee. Das lie - be Patsch - gen weiß wie  
 Schnee, und wie ein Wachs — — — so weich, es drücken, es drücken,  
 m. f. si volti.

Der Dorfbalbier.

R

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano. The score consists of six staves. The top two staves are for the voices, and the bottom four staves are for the piano. The vocal parts are in common time, while the piano parts are in 2/4 time. The vocal parts sing in a mix of soprano and alto clefs. The piano parts include bass and treble staves with various dynamics like *p*, *f*, and *tr*. The lyrics are written below the vocal staves. The score is numbered 38 at the top left.

ist ein Rö - nig - reich, es drücken, es drücken, ist ein Rö - nig - reich, es

küs - sen, küs - sen, ei - ne Pa - na - cee, es küs - sen, es küs - sen,

ei - ne Pa - na - cee, ei - ne Pa - na - cee, ei - ne Pa - na -

cee.

## Allegro e Scherzando.

39

**Susanne.**

Es hat mir ge - glückt, es hat mir ge -

glückt, der al - te Narr, er ist be - rückt! er ist be - rückt, der al - te Narr! er ist be - rückt, berückt! be -

rückt! Er hat noch nichts, und jah - let vor - her; er hat noch nichts, und jah - let vor - her; o welch ein Geck ist er —

— o welch ein Geck ist er!

Er

*si volti.*

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor/Bass) and piano. The score consists of four systems of music. The top system starts with a soprano vocal line in common time, followed by an alto line, and a tenor/bass line. The lyrics are: "soll auch nichts kriegen; Er will mich be-trü-gen; Doch ich be-trüg ihn vor-her, doch ich be-". The second system continues with the soprano, alto, and tenor/bass lines. The lyrics are: "trüg ihn vor-her. O! welch ein Geck ist er — — O! welch ein Geck ist er!". The third system begins with a piano accompaniment line. The fourth system continues with the piano accompaniment line.

Allabreve.

Hr. Ruthe.

Ha! welch ein schlau - er

Mann, ha! welch ein schlau - er Mann bin ich!

Das klei - ne Sus -

chen lie - - bet mich, das klei - ne Sus - chen, das klei - ne Sus - chen, das klei - ne

Sus - chen lie - - bet mich.

Ich bin er - hört,

ich bin er - hört,

ich bin ers.

ſi volti.

Der Dorfbalbier.

?

A handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and basso continuo. The music is written on five-line staves. The vocal parts are in common time, while the continuo part is in 6/8 time. The score includes lyrics in German. The first section of lyrics is: "hört, er hört, ich bin er hört, er hört, er hört, ich bin er hört." The second section starts with "Swar hundert Gul den sind schon viel; doch!" The third section starts with "Süß chen ist kein Kin der spiel, und acht zehn Gul den werth, und acht zehn". The fourth section starts with "Gul den werth;" and ends with "und acht zehn Gul den werth,". The continuo part consists of two staves, one for bassoon and one for cello/bass. The bassoon staff has a bass clef, and the cello/bass staff has an F clef. The score is written in brown ink on aged paper.

hörte, er hört, ich bin er hört, er hört, er hört, ich bin er hört.  
 Swar hundert Gul den sind schon viel; doch!  
 Süß chen ist kein Kin der spiel, und acht zehn Gul den werth, und acht zehn  
 Gul den werth;  
 und acht zehn Gul den werth,

und acht - zehn Göl - den werth, achtzehn Göl - den werth, acht - zehn Göl - den  
werth.

Barthel.

Ja, daß sich nicht die Frau ver - schließt, wenn nicht der Mann zu Hau - se ist, ja daß sich nicht die Frau ver - schließt, um  
 mut - ter - seel al - lein — ver - schlossen,  
 ver - schlossen,  
 ver - schlos - sen zu  
 seyn,  
 ver - schlos - sen zu seyn.  
 Doch daß sie sich als-

Allegro.

dann ver - schließt, so = bald der Nach - bar bey ihr ist, sich un - ge = stört mit ihm zu  
 freun, sich un - ge = stört mit ihm zu freun, das, das möch - te seyn, das  
 möch - te seyn.

Andante.

Barthel.

Erst dacht ich: Ach, ein jun - ges Weib ist doch der Himmel auf der Er - den. Da

findest du Ple - ge für den Leib, und Trost in al - len Be - schwerden; Sie wür - zet die Spei - fen, ver = süss - set den

Frank, sorgt wenn du ge - sund bist, und war - tet dich frank; des A - bends wärmt sie dir das Bet - te: O! wer doch

*ad libitum.*

vald

ein Weibchen hât - te!

Ich ic. Im dritten  
Acht ic. Verse von die - Zeit will ich sie her - zen: es fol - get ein Zwick; jetzt  
sem Zeichen an.

will ich sie fü - = geln: sie stößt mich zu - rück; sie brummt am Tische, und schnarrcht im Bett  
*ad libitum.*

Bet - te; O! daß ich nie, nie ge - freyet hätte!

V. 2.

Ich kriegte sie; acht Tage hieng  
 Der Himmel auch voll lauter Geigen,  
 Stets fand ich, wenn ich kam und gieng,  
 An ihr ein freundlich Bezeigen.  
 Da hieß ich mein Engel, mein Täubchen, mein Herz  
 Und unter der Liebe gefälligem Scherz  
 Erwacht ich, und gieng ich zu Bette:  
 O, daß es lang gewähret hätte!

V. 3.

Acht Tage waren kaum entflohn,  
 So änderte sich die Geschichte:  
 Ich lachte und sie machte schon  
 Dafür ein scheoles Gesicht.  
 Jetzt will ich sie herzen, es folget ein Zwick,  
 Jetzt will ich sie kugeln, sie stößt mich zurück,  
 Sie brummt am Tisch, und schnarrcht im Bette;  
 O, daß ich nie gefreyet hätte!

## Allegretto.

Ursel.

Nicht an - ders, was ich sa - ge: mit sei - nem schwarzen Kopf, ißt er des Eh - standß  
Wenn sich am frü - hen Morgen dem Schlaf mein Aug ent - zieht, so heult er vol - ler

Ma - ge, ein ar - mer kran - ker Tropf. Ich nenn ihn Taubchen, Schäz - chen, er hat ein tau - bes Ohr; und  
Sor - gen, ein ängstlichß Mor - gen - lied. Sprech ich um ein - ge Rüs - se zur gu - ten Nacht ihn an, so

geb ich ihm ein Schmäz - chen, so hu - stet er mir vor, so hu - stet er mir vor.  
schreyt er ü - ber Flüs - se, wenn er nicht schnarr - chen kann, wenn er nicht schnarr - chen

fann.



50

(Barth.)

3  
Und wer er - barm - te heu - te sich bey meinem Hausszins ü - ber mich,  
mein Mann faun ste - ken blei - ben.

(Suf.)

3  
um mich hin - aus zu - treiben? um mich hin - aus, hin - aus zu trei - ben?  
Und wer er - barm - te heu - te sich

3  
bey meinem Bit - ten, ü - ber mich, uns nicht so weit zu treiben, uns nicht so weit, so weit zu trei -

(Ruhe)

(Ursel)

(Barthel)

3  
ben? Sie weis es, gab ich nicht gleich nach? Er weis es, was ich ihm ver - sprach. Er gab, mit Hör - nern

(Sus.) 51  
 mich zu zieren. Sie, mein Bar - thel zu ver - füh - ren. Das bö - se Weib! der bö - se Mann! das  
 (Urs.) Allegretto.  
 (Barth.)  
 bö - se Weib! der bö - se Mann! Dass er mich nicht mehr frö - -nen kann, dass sie dich  
 (Barth.) (Sus.)  
 nicht ver - füh - ren, kann, so soll sie sie - - - - -  
 so soll er sie - - - - -  
 — — — — — cten blei - - ben, so soll sie sie - cten blei - - ben, sie - cten blei - - ben.  
 — — — — — cten blei - - ben, so soll er sie - cten blei - - ben, sie - cten blei - - ben.  
si volti.

(Ruthe) (Ursel)

Sie weiß es, gab ich nicht gleich nach! Er weiß es, was ich ihm ver-

(Barth.) (Sus.) (Ruthe)

sprach. Er gab, mit Hör - nern mich zu sie - ren, Sie, mei - - - nen Bar - thel zu ver - füh - ren. Das

(Ursel) (Ruthe)

bö - se Weib! der bö - se Mann! Herr Bar - thel, ach, er - barm, er - barm, er - sich, er - barm er - sich, er -  
Herr Bar - thel ach, er - barm, er - barm, er - barm er - sich,

*Tempo primo.* (Barthel) Nein, ihr sollt ste - cken blei - - ben, ihr sollt stecken  
barm er - sich, er - barm er - sich!

blei - - ben, stecken sollt ihr blei - - ben.

Moderato.

**Schlusshor:**

(Barthel)

Jä - fel, lie - be dei - ne

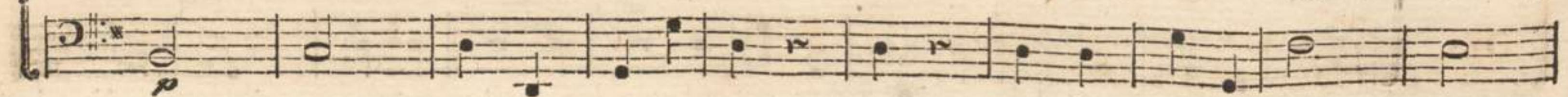
Frau! Nimm nicht al - les zu ge - nau, nimm nicht al - les zu ge - nau! Wenn sich

Mann und Frau ver - schein, so pflege al - les gut zu gehn.

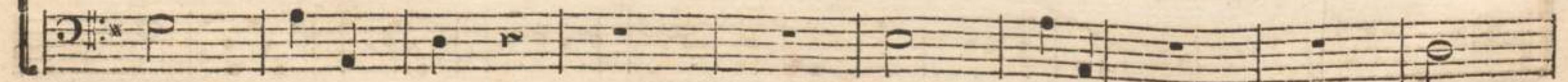
si volti.

Der Dorfbalb.

(Suf.)



(Ruhe)



drück ein Au - ge zu.

(Ursel)

Sie ist jung, und jung der Mann,

ach! da geht noch al - les an. Über ist sie jung, er alt, ach! da stirbt die Lie - be

halb, ach! da stirbt die Lie - be halb.

(Gretchen)

Gey

Allegretto.

ru - hig, mein Jäkel, vor al - - - len hast du mir im Dorse ge - fal - - - sen, du biss und bleibest mein

si volti.

(Jäkel)

Jä - kel al - lein. Sey ru - big, mein Gretchen, vor al - - - len hast du mir im Dorfe ge - fal - - - len, du

(Gretchen)

bist und bleibst mein Gretchen al - lein. Du hast mir vor al - len im Dorfe ge - fal - len. Du hast mir vor al - len im

Dorfe ge - fal - len, vor al - len im Dorfe hast du mir ge - fal - - - - -

vor al - len hast du mir ge - fal - - - - -

57

— — — — — sen, du bist und du blei — best mein Ja-fel, al - lein, mein Ja-fel al-  
 sen, du bist und du bleibst mein Gretchen al - lein, mein Gretchen al -  
  
 die ersten vier (Gr.u.Gäl.)  
 lein, mein Ja-fel al - lein. Ja, ja, es wird nicht immer so seyn. Nein,  
 lein, mein Gretchen al - lein.  
  
 nein, es wird auch immer so seyn. Es wird auch immer so seyn. es wird auch  
 Nicht im — mer, Nicht im — mer,  
  
 immer so seyn. Nein, nein, Nein, nein, es wird auch immer so  
 Ja, ja, Ja, ja es wird nicht immer so seyn,  
  
 fi volti.

## Der Dorfbalbier.

۲۶

seyn, auch immer, auch immer, es wird auch im - mer so seyn, auch immer,  
 nicht immer, nicht immer, es wird nicht immer nicht im - mer so seyn, nicht  
  
 auch immer, es wird auch im - mer auch im - mer so seyn, auch im - mer so seyn, auch  
 immer, nicht immer, es wird nicht im - mer so seyn, nicht im - mer so seyn, nicht  
  
 im - mer so seyn.  
 im - mer so seyn.

E N D E.

Register  
der Arien und Gesänge.

---

Im Dorfhalbire.

Ach, ach! ich arme Frau	31	Ich arme Frau! da siehest du N.	21
Barthel hör, mir fällt was ein, (Duett)	25	Ich bin dir gut, von Herzen gut N.	33
Das liebe Patschgen	36	In der Schenke wartet Veltan	5
Das macht er schlau N.	11	Nein, nein! ich will sogleich (Duett)	17
Die Frau sehn faul zu Hause N.	16	Nicht anders, was ich sage N.	43
Erst dacht ich: Ach, ein junges N.	46	Schreibt nur schreibt	13
Es hat mir gegückt N.	39	Weib, ich bitte dich recht sehr	10
Fünf Stunden sind's	3		
Gretchen in dem Flügelfleide	1		
Hast du Geld, so ist Freund N.	22	In der Muse.	
Ha! Welch ein schlauer Mann	41		
Herr Barthel, ach! erbarm er (Quartett)	49	Ja, Mutter holder Zärtlichkeiten (Recitativ)	77
Ja, daß sich nicht die Frau N.	44	Nicht Paphos nur (Chor)	79
Jäkel, liebe deine Frau	53	O feelig, wenn bey dir	69
Ich armer Mann! N.	24	Schau Jüngling, schau Urania	61
Ich armes ich geplagtes Thier, (Duett)	6	Sonst gieng der Benz	75
		Vor deiner Reize Macht (Duett)	71
		Willst du mein ganzes Lob	66

---